

## الباب الأول

### المقدمة

#### الفصل الأول : خلفية البحث

من المعروف أن البلاغة هي فرع من فروع علم اللغة العربية التي تدرس عن مبادئ اللغة أو الأسلوب لاستخدامها في الكلام أو الكتابة. (وهاب محسن ١٩٨٦ : ٣). يتكلم عن البلاغة أننا نعرف عن كيف أسلوب اللغة الذي يستخدمه العرب. على الرغم أن البلاغة في البداية كانت مكونة لشرح الملامح وجمال تكوين اللغة القرآنية وجوانبها المعجزة. لكن مع استمرار الوقت أصبحت البلاغة أسلوبًا جميلًا للغة ويستخدمه الشعراء العرب أيضًا.

من الناحية اللغوية أن كلمة البلاغة تعادل كلمة الوصول و الإنتهاء. وفي المصطلح أن البلاغة هو العملية للمتكلم في نقل المعنى من خلال الانتباه إلى الخصائص الهيكلية بعناية بحيث يكون نقل أنواع التسبيه والمجاز والكناية (ولدان توفيق ٢٠١٨ : ٤-٥).

وبالبلاغة لها أهداف وهي الشعور بالأعمال الأدبية وفهمها بعميق والكشف عن جوانب جمال الفن في الأدب ومصدر تأثيره في الروح وتحفيز القدرة على تكوين جمل الجيدة والجميلة وفقًا لأنماط البلاغة والشعور بإيجاز من من حيث نمط اللغة (وهاب محسن ١٩٨٦ : ٣)

فرع من فروع علم البلاغة هي علم البيان. علم البيان هو قواعد عن معرفة كيفية نقل الرسالة بطرق المتنوعة وبعضها يختلف عن البعض الآخر وفي شرح تسمية حالة المعنى. (مرطق، ٢٠٠٧ : ١) من هذه المعرفة يمكننا نقل معنى أو

فكرة من خلال الأسلوب أو طرق مختلفة ، مثل التشبيه والمجاز والكناية (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٤٩).

من الناحية اللغوية يكون تفسير البيان بشكل مجازي وفقاً لقاموس اللغة الإندونيسية الكبير هو المقارنة أو المساواة أو التلميح أو القياس. من هذا الفهم الوجيز يكون تشكيل اللغة التصويرية التي نوقشت في علم البيان على أساس المقارنة مع المقارنات لأن لها أوجه تشابه أو علاقات مع بعضها البعض مثل العلاقات السببية. وهو يختلف عن فرعي البلاغة الآخرين وهما المعاني والمعدى. يتفق خبراء البلاغة على أن دراسة علم البيان تشمل على ثلاثة أشياء وهي: التشبيه والمجاز والكناية.

في هذه الدراسة تركز الكاتبة على فحص إحدى الدراسات من فرع البيان وهي التشبيه. التشبيه هو التمثيل بينما من ناحية التسبيه وتمثيل شيء مع شيء آخر بسبب التشابه في واحدة أو عدة سمات باستخدام العادات. يوجد في التسبيه أربع أركان وهي ، وهي مشبه به والمشبه ووجه شبه وأدات التشبيه. وجه شبه وأدات التشبيه وليس هما من أركان التشبيه لأنهما موجودين أو غير موجودين. ويستخدم في مصطلح التشبيه لشرح إمكانية وجود الأمر في المشبه لشرح حالة المشبه لشرح حالة المشبه لتأكيد حالة المشبه ولتجميلها أو تفاقمها. (مامات زين الدين ، ٢٠٠٧ : ٢٩)

يستخدم الشعراء العرب عن عبارة التشبيه منذ العصر الذهبي للأعمال الأدبية المحفورة في التاريخ في فترة الجاهلية. أسلوب التشبيه هو محاولة المتحدث للتعبير عن شيء ما من خلال الإعجاب بما يعنيه بشيء آخر له نفس التأثير والتأثير (شيخون: ١٩٨٨).

التشبيه هو الخطوة الأولى لشرح المعنى وسبل شرح الطبيعة. ومع التشبيه يمكننا زيادة ارتفاع المعنى والوضوح ويمكننا أن نجعل المعنى يبدو أكثر جمالا. على سبيل المثال تعبير العلماء في كلماته عند وصف المتكبر: ولا تكن كالدخان يعلو بنفسه إلى طبقات الجو وهو وضع

قال أحمد عزان في كتاب أسلوبه أن التشبيه هو يحب شيء ما لشيء آخر لأنه توجد نقطة تشابه بين الاثنين باستخدام أدوات المعينة سواء كانت منطوقة أو خمنت فقط. على سبيل المثال عندما يثني المعري على الشخص في شعره:

أنت كالشمس في الضياء وإن جاوزت كيوان في علو المكان في السعر أعلاه يشبه المعري "معبودته" بـ "الشمس" في جانب "الضوء" كنقطة تشابه بين الاثنين باستخدام كلمة "أعجبنى" كأداة يمكن أن تربط أوجه التشابه. هذا ما يسمى بالتشبيه في علم البيان.

في التسمية هناك أجزاء رئيسية تسمى أعمدة التسييه ، وهي: المشبه والشبه به وأدات التشبيه ووجه التشبيه. يسمى المشبه والشبه به بطرفي التشبيه (الجزآن الرئيسيان في التشبيه الذي لا يجب حذفهما). في أنه لا يجوز ذكر الجزء الثاني إلى الأخير وهو عادة التشبيه ووجه التشبيه. (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٤٩-٥٠).

أحد تعابير التشبيه الموجودة في ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني:

الا تجلسين قليلا

الا تجلسين ؟  
 فان القضية أكبر منك و أكبر مني  
 كما تعلمين  
 وما كان بيني و بينك  
 لم يك نفشا على وجه ماء  
 ولكنه كان شيئا كبيرا كبيرا  
 كهذي السماء  
 فكيف بلحظة ضعف  
 نريد اغتيال السماء

في القصيدة أعلاه تحتوي على التشبيه. ونوع التشبيه الوارد في القصيدة هو تشبيه المرسال والمفصل لأنه في القصيدة المذكورة أعلاه أداة التشبيه ووجه التشبيه. أركان التشبيه في القصيدة أعلاه هي المشبه "القضية" والمشبه به "السماء" وأداة التشبيه "ك" ووجه التشبيه "كبيراً". الغرض من التشبيه في القصيدة أعلاه هو شرح حالة المشبه.

وبناءً على هذا التحليل تشعر الباحثة لفحص ديوان ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني. لأن الباحثة تفترض لأنه لا يزال هناك العديد من أنواع التشبيه مع مجموعة متنوعة من أهداف التشبيه التي يستخدمها نزار قباني في عمله وكل من الجمل التشبيه التي تحتوي على رسائل أخلاقية أو استخدامها فقط كمجرد النكات. بالنظر إلى أن العديد من الأشخاص مهتمون بالبحث في هذا الديوان في مختلف مجالات العلوم. سواء من حيث اللغة والأدب ولكن لم يدرسها أحد من حيث البلاغة ولا سيما في التشبيه.

## الفصل الثاني : تحقيق البحث

انطلاقاً من الخلفية أعلاه سيكون تحقيق البحث في أسئلة على النحو

التالي:

١. ما أنواع التشبيه الموجودة في ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني؟
٢. ما الغرض من التشبيه في ديوان في ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني؟

## الفصل الثالث : أهداف البحث وفوائده

أ. أهداف البحث

وقد يكون توضيح تحقيق البحث أعلاه من أجل تحقيق الأهداف التي

هي جوهر هذا البحث على النحو التالي:

١. لمعرفة أنواع التشبيه الموجودة في ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني؟

٢. لمعرفة الغرض من التشبيه في ديوان في ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني؟

ب. فوائد البحث

هناك فائدتان في هذا البحث وهما الفوائد النظرية والفوائد العملية.

١. الفوائد النظرية

ومن المتوقع أن تؤدي نتائج هذه الدراسة إلى زيادة خزينة المعرفة عن

البلاغة وخاصة علم البيان عن التشبيه. بالإضافة إلى ذلك ومن المتوقع استخدام

نتائج هذه الدراسة كمرجع وأيضاً للمقارنة مع مزيد من الباحثين.

٢. الفوائد العملية

توفير المعرفة عن التسبيح الموجودة في ديوان أشهد أن لا إمرأة إلا أنت لنزار قباني وكذلك إعطاء أفكار لطلاب اللغة العربية وبرنامج دراسة الأدب لمواصلة تحليل تطبيق التسبيح في الأعمال الأدبية.

### الفصل الخامس : الدراسة السابقة

قبل ان تستخدم الباحثة هذا الموضوع ستعرض الباحثة في السطور التالية تلك الدراسة السابقة بهدف عرض خريطة الدراسة في هذا الموضوع وايراز النقاط مميزة بين هذا البحث و ما سبقه من الدراسة

البحث الاول هي هانم السافرة طالبة من جامعة الاسلامية الحكومية سواتان شريف قاسيم ربوا في عام ٢٠١٦ تحت الموضوع تفسير على الصابوني في ايات التشبيه شرحت الكاتبة تفسير على الصابوني في ايات التشبيه سورة البقرة.

من الباحثين السابقين ان هذا البحث متشابهون الباحثون مع الآخر و لكن اختلف في الموضوع و هو تشبيه في ديوان اشهد ان لا امرء الا انت لنزار قباني.

البحث الثاني هو احمد بحر الانصاري هو طالب من جامعة كاجة مادا في قسم الاداب العربية في عام تحت الموضوع تشبيه في الشعر من عامتني

حبا قمت له عبدا بديوان القواعد السية لنزار قباني ٢٠١٤ شرح الكاتب اغرض البحث هو معرفة جملة التشبيه و عناصر اشكال التشبيه في تلك ديوان. الباحث الثالث هي خالدة الصلحية هي طالبة من جامعة الاسلامية الحكومية شريف هداية الله جاكرتا في عام ٢٠١٣ تحت الموضوع نوعتركيب التشبيه في الكتاب البلاغة الحكماء شرحت الكاتبة اغرض البحث هو معرفة أشكال التشبيه.

### الفصل السادس: أساس التفكير

تدرس دراسة علم البلاغة عن كيفية استخدام اللغة بفاعلية بحيث يسهل على المخاطب من فهم المخاطبة بسهولة ولا يسبب سوء الفهم ولا يسيء إليه ولكنه يشعر بأنه مهذبة ومثيرة للاهتمام ويمكن أن يؤدي إلى الشعور بالجمال. لذلك الكلام تلقى رداً إيجابياً على الكلمات أو الأفعال من المختبر مناسبة لما يريده المتكلم (هداية ، ٢٠٠٢ : ١).

البلاغة لغة : الانتهاء والوصول. اصطلاحاً : الظهور والبيان والانتهاء الى المعنى وبلوغ المراد باللفظ الجيد والقول البليغ المؤثر والتعبير الحسن الفصيح. (الأستاذ محمد غفران زين العالم, (فى علم البيان) ٥, ٢٠٠٦) بلاغة لغة : الوصول والانتهاء. يقال بلغ الشخص بلاغة, إذا وصل بكلامه إلى ما يريده له من إمتاع أو إقناع.

واصطلاحاً : البلاغى تختلف باختلاف موصوفها, وموصوفها إم الكلام وإما المتكلم, يقال : هذا كلام بليغ وهذا متكلم بليغ. ولا توصف بها الكلمة,

فلا يقال : هذه كلمة بليغة, لأن الكلمة المفردة لا تكون معنى كاملا يمكن تبليغه فلا توصف بالبلاغة. (عبد عبد العزيز قلقيلة, ١٩٩٢ م, ٣٠).

ينقسم البلاغة إلى ثلاثة أقسام وهي علم المعاني وعلم البيان وعلم البديع. أما علم البيان فهو فن التأليف والتعبير عن الفهم مع مجموعة متنوعة من الأساليب الجميلة والتعبيرات والمحريين. (محسن ، ١٩٨٢ : ٢٥). أما علم المعاني فهو العلم لمعرفة أشياء عن اللفظ عربي تتوافق مع متطلبات الوضع والظروف فإن معنى اللفظ العربي هو النماذج لترتيب الكلمات باللغة العربية مثل استخدام المعرفة أو النكرة ، المسمى الذكر أو الحذف. (نوريان ، ٢٠٠٧ : ٧٣). والأخير هو علم البديع هو الجوانب المتعلقة بجمال اللغة سواء من حيث اللفظ أو المعنى. أو بعبارة أخرى تبحث هذه الدراسة في محسنات اللفظية ومحسنات المعنوية. لذلك فإن وظيفة هذا العلم هي اختلاق الكلمات والمعاني لتكون جميلة وجميلة وجذابة (أحمد عزا، ٢٠١١ : ٩٧).

من مجالات الدراسة الثلاثة الموجودة في البلاغة التي تستخدم كمقاربة في هذا البحث هو علم البيان فقط. تركز الكاتبة على مناقشة التشبيه التي هي جزء من علم البيان. يشمل علم البيان مناقشة نمط اللغة: حقيقة والتشبيه والمجاز والكناية.

التشبيه لغة التمثيل واصطلاحا الدلالة على مشاركة أمر لأمر في المعنى بآلة مخصوصة كالكاف ملفوظة أو مقدره. وعند علي الجارم ومصطفى أمين (٢٠٠٧: ٢٥) التشبيه هو بيان أن شيئا او أشياء شاركت غيرها في صفة او أكثر، بأداة هي الكاف او نحوها ملفوظة أو ملحوظة.

التشبيه هو الدلالة على مشاركة أمر لآخر في صفة أو أكثر بإحدى أدوات التشبيه الملاحظة أو الملاحظة. (الأستاذ محمد غفران زين العالم، (في علم البيان) ٢٠٠٦، ٣٣)

وقال أحمد عزان في كتاب أسلوبه أن التشبيه يحب شيء ما لشيء آخر لأنه توجد نقطة تشابه بين الاثنين باستخدام أدوات معينة سواء كانت منطوقة أو خمنت فقط. على سبيل المثال ، عندما يثني المعري على شاعره:

أنت كالشمس في الضياء وإن جاوزت كيوان في علو المكان"

في الشعر أعلاه يشبه المعري "معبودته" بـ "الشمس" في الجانب "الضوء" كنقطة تشابه بين الاثنين ، باستخدام كلمة "ك" كأداة يمكن أن تربط أوجه التشابه هذه. هذا ما يسمى بالتشبيه في علم البيان.

في التشبيه هناك أجزاء رئيسية تسمى أعمدة التشبيه ، وهي: المشبه والمشبّه به وأدوات التشبيه ووجه التشبيه. يسمى المشبه والمشبّه به بطرفي التشبيه (الجزآن الرئيسيان في التشبيه الذي لا يجب حذفهما). في أنه لا يجوز ذكر الجزء الثاني إلى الأخير وهو عادة التشبيه ووجه التشبيه. (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٤٩-٥٠).

١. ذكر الأدوات ووجهها تنقسم التشبيه إلى خمسة ، وهي: المرسل والمؤكد والمجمل والمفصل والبليغ.

١. التشبيه المرسل هو التشبيه ما يذكر في اداته بحيث يكون الارتباط بين المشبه والمشبّه به يكون ضعيفاً. مثال:

أنا كالماء إن رضيت صفاء = وإذا ما سخطت كنت لهيباً

من القصيدة أعلاه ، يشبه الشاعر وضعه بالماء الصافي على الرغم أن التشابه بين الاثنين لا يزال ضعيفًا جدًا لأن التشبيه المستخدم لا يزال يتضمن أداة التشبيه. وعلى ذلك فإن المعنى الذي يمكن فهمه هو أن الشاعر قد شبه نفسه بالماء لكن التشابه بين "هو" و "الماء" لا يزال بعيدًا جدًا لأنه لا يزال يستخدم عبارة "التمثيل" أو "أعجبني" في التعبير عن هذا التشابه. يختلف الأمر إذا تخلصت من الكلمات ، فإن علاقة التشابه بين الاثنين ستكون أقوى. هذا ما يسمى التشبيه المرسل . ومثال آخر:

وله الجوار المنشآت في البحر كالأعلام (سورة الرحمن ٥٥ : ٢٤)

في المثال أعلاه يشبه الله سبحانه وتعالى الفلك الذي له شراع عالٍ في المحيط إلى الجبل من حيث ارتفاعه. تستعمل هذه الآية في العاصية التي تسمى التشبيه المرسل.

ب. التشبيه المؤكد هو عبارة عن التشبيه لم يذكرها في أداة التشبيه بحيث يكون الرابط بين المشبه والشبه به قويًا. ويمكن القول أن هذا التشبيه المقارن للمقارنة القوية. مثال:

أنت نجم في رفعة وضياء = تجتليك العيون شرقا وغربا  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SUNAN GUNUNG DIATI  
BANDUNG

إن التشابه بين "أنت" كمصاييح و "النجوم" كمصاييح بيه في الشعر أعلاه قوي جدًا لأنه لم يذكر أداة التشبيه بمعنى "أنت" نجم حقيقي وليس "مثل" نجم ولكنه النجم نفسه. وهذا ما يسمى التشبيه المؤكد.

ج. التشبيه المفصل هو التشبيه الذي ذكر وجه الشبه كشرح حتى يمكن التعرف على التشابه المشبه والشبه به بالوضوح والثبات لا حاجة للخلط بعد الآن. يمكن القول بأن التشبيه مقارنه بالتفصيل مثال:

مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل أسفارا (سورة الجمعة ٦٢ : ٥).

في المثال أعلاه ينتمي إلى فئة المشعلية المصاحبة لأنه يحتوي على وجه الشبه.

د. التشبية المجمل هو التشبية الذي لم يذكر وجه الشبه لذلك أصبح شائعاً أو جليبيًا. في هذه الظروف يمكننا تخمين وجه الشبه الموجود بين المشبه والشبه به مناسبة لأفكارنا وخيالنا. يمكن القول أن هذه التشبية هي مقارنة عالمية. مثال:

مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل أسفارا (سورة العنكبوت ٢٩ : ٤١)

يتضمن المثال أعلاه التشبية المجمل لأنه ليس له وجه الشبه

هـ. التشبية البليغ هو التشبية لا يدرج تقاليد ووجه الشبه في نفس الوقت بحيث لا يوجد سوى المشبه والشبه به. في هذا أن الرابط بين المشبه والشبه به قوي للغاية ولا يوجد فصل ولم يعد وهناك فرق بين الاثنين. يمكن القول بأن هذا التشبية مقارنة عالية المستوى. مثال:

الله نور السماوات والأرض (سورة النور ٢٤ : ٣٥)

يتضمن المثال أعلاه فئة التسييح بليغ لأنه لم يتم ذكر العرف ووجه

خطبته

٢. ينظر إلى التشبية من العناصر التي تبني وجه الشبه مقسمة إلى التشبية التمثيل والتشبية غير التمثيل.

أ. التشبية التمثيل هو التشبية ووجه الشبه يتكون من صورة مأخوذة من جوانب مختلفة إلى وحدة ولا تنقسم. وتسمى هذه التشبية أيضاً بمقارنة شاملة. مثال: كأن الدموع على خدها = بقية طل على جلنار (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٥٦).

ب. التشبية غير التمثيل هو التشبية الذي يتكون وجهه من وحدات شبهة منفصلة في شكل سمات معينة والتي أصبحت عنصر التشابه. يمكن أن يقول التشبية مقارنة متواصلة. المثال ، إذا كنا نساوي الكلام الساطع مثل العسل من حيث حلاوته بقول:

كلامك مثل السهد في الحلاوة (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٥٩).

٣. يُنظر إلى التسيبي من حيث تقديم المصيبة ومصباحها ثم ينقسم التشبية إلى التشبية الضمي والتشبية المقلوب.

أ. التشبية الضمي هو التشبية الذي لا يكون تقديم المشبه والشبه به بالشكل المعتاد من التشبية ولكن في وصف خاص يمكن معرفته من خلال بنية الجملة. يسمى هذا التشبيه أيضاً المقارنة الجدلية. مثال:

ترجو النجاة ولم تسلك مسالكها = إن السفينة لا تجرى على اليبس (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٦٠).

ب. التشبية المقلوب هي عبارة عن التشبية المعكوس أي أن الكلمة التي يجب أن تكون صلة تتحول إلى اجتماع صلة ويتحول ما يصبح صلة إلى صلة. وهذا يدل على أن وجه الخطابة في المشبه أقوى وأوضح. مثال:

كأن سواد الليل شعر فاحم (أحمد عزان ، ٢٠١٢ : ٦١).

الغرض من التشبية نفسه هو أولاً شرح إمكانية عن حدوث المشبه ووقوعها إذا كانت مرتبطة بأشياء تعتبر غريبة ومتباينة. ثانياً شرح حالة المصباح

إذا كانت المشبه مرتبطة بمشكلة لم تتضح بعد. ثالثاً شرح قياس حالة المشبه إذا كانت المشبه شيئاً معروفاً بشكل عام ولكن الحجم غير واضح لذا يجب توضيحه من خلال التعبير عن التشبيه. رابعاً تجليد المشبه إذا كانت المشبه لا تزال مجردة (ليست حقيقية) لذا يجب أن تكون مخروطة أو مذكورة بحيث يسهل على أي شخص فهمها. خامساً امدح المشبه. سادساً: اهانة المشبه التي تسمى مقيبة المشبه.

